

[Text]

Mr. Langdon: So you'd agree that there's some more discouraging news as well?

Mr. Crow: I would say that not all the news is encouraging.

Mr. Langdon: And some of it is discouraging.

Mr. Crow: No, I didn't say that.

Mr. Langdon: No, but I'm asking you if you would.

Mr. Crow: No, I wouldn't say that.

Mr. Langdon: So you don't see the help wanted index decline and the increase in bankruptcies as being discouraging?

Mr. Crow: No.

Mr. Langdon: Did you expect those?

Mr. Crow: No, what I'm saying is that there is news that makes us believe there is the makings of an economic recovery, and that's encouraging news. That's what I'm saying.

Mr. Langdon: There is also news that could suggest two things. I don't want to be dogmatic about it, but it could suggest, with the kind of news we've had today and the kind of news that has been a pattern for some months, that a recovery is not taking place, that if anything we have a continuation of stagnation.

That's one interpretation, it seems to me. Another interpretation could be that the recovery, by historical standards, is extremely slow. You'd agree that both of those interpretations are possible, wouldn't you?

Mr. Crow: In the annual report we did point out that Canada has been slow to break free from recession. I certainly stand by that statement.

Mr. Langdon: Well, that's a fair kind of—

Mr. Crow: We have some room to go. What we're saying here is that as time has passed, we've seen more signs of recovery than not.

Mr. Langdon: The last leading indicators figure that came out from Statistics Canada showed a decrease in the leading indicators. That would suggest that at least from the perspective of their compendium of economic indicators, your suggestion that there are more signs of encouragement than there are signs of discouragement seems not to be accurate.

Mr. Crow: Look at where the leading indicator index is from where it troughed. It's come up a long way. Over several months it rose. You're just looking at the last month, which is—

Mr. Langdon: I'm looking at the last month compared with the two or three previous months.

Mr. Crow: Look over the last month compared with six months ago or nine months ago. It's much higher.

• 1625

Mr. Langdon: Mr. Crow, surely the question is whether or not we have a sense of consistent improvement. What I'm suggesting is that the indicators are much more mixed than you're suggesting here. It seems to me that you're guilty of

[Translation]

M. Langdon: Vous conviendrez donc qu'il y a également des nouvelles plus décourageantes?

M. Crow: Je dirais que les nouvelles ne sont pas toutes encourageantes.

M. Langdon: Et certaines sont décourageantes.

M. Crow: Non, je ne l'ai pas dit.

M. Langdon: Non, mais je vous demande si vous le diriez.

M. Crow: Non, je ne le dirais pas.

M. Langdon: Vous ne considérez donc pas la baisse de l'indice de l'offre d'emploi et l'augmentation du nombre de faillites comme étant des signes décourageants?

M. Crow: Non.

M. Langdon: Vous y attendiez-vous?

M. Crow: Non. Ce que je dis, c'est qu'il y a des nouvelles qui nous font croire que la reprise économique est imminente, et ces nouvelles sont encourageantes. Voilà donc ce que je dis.

M. Langdon: Il y a également des nouvelles que l'on peut interpréter de deux façons. Sans vouloir être dogmatique, on peut dire, à la lumière du genre de nouvelles que nous avons eues aujourd'hui et qui se répètent depuis quelques mois, que la reprise n'a pas lieu et qu'au contraire, la stagnation continue.

Il me semble que c'est là une interprétation aussi. L'autre interprétation consisterait à dire que, historiquement, la reprise est extrêmement lente. Êtes-vous d'accord sur le fait que ces deux interprétations sont possibles?

M. Crow: Dans le rapport annuel, nous avons effectivement dit que le Canada tarde à sortir de la récession. Je le réaffirme.

M. Langdon: Eh bien, c'est vraiment une façon de...

M. Crow: Nous avons des raisons d'être optimistes. Ce que nous disons, c'est qu'à mesure que le temps passe, nous voyons plus de signes de reprise que d'autres choses.

M. Langdon: D'après les derniers chiffres publiés par Statistique Canada, il y a eu une baisse des indicateurs avancés. Cela signifie que, du moins d'après leur recueil d'indicateurs économiques, votre affirmation selon laquelle il y a plus de signes d'encouragement que de découragement ne me semble pas exact.

M. Crow: Il faut remonter à la source de l'indice des indicateurs avancés, qui ne date pas d'hier. Il remonte à plusieurs mois. Vous regardez uniquement le mois dernier, qui est...

M. Langdon: Je regarde le mois dernier, et je le compare aux deux ou trois mois précédents.

M. Crow: Comparez la situation du mois dernier à celle d'il y a six ou neuf mois. La différence est beaucoup plus grande.

M. Langdon: Monsieur Crow, de toute évidence, la question est de savoir si l'amélioration a été constante. À mon avis, les indicateurs sont beaucoup plus complexes que vous ne le dites. Il me semble que vous commettez la même